



In cooperation with International Association of Teachers
of Russian Language and Literature and
Central Association of Russian Teachers of Sweden



Program of the round table discussion
**«Modern theory of the Russian language
and ways of its application in the practice of teaching Russian
to non-native and bilingual speakers»**

Программа круглого стола
**«Современная теория русского языка и пути ее применения в практике
преподавания русского языка инофонам и билингуам»**

Friday, March, 13, 2020, Stockholm university, Lecture hall № 5 (Hörsal 5)

**14.00 – 14.10. Приветствия участникам круглого стола. Opening ceremony.
Greetings to the participants.**

Representatives of Department of Slavic Studies and International Association of Teachers of
Russian Language and Literature (MAPRYAL)

14.10 – 15.45. Reports (time limit 7 minutes). The language of reports is Russian.

**Специфика оформления интенции у изучающих русский как иностранный.
[Eng. Particularity of making statements of intention by learners of Russian as a foreign
language]**

Prof. Dan Davidson, Washington D.C., USA

Vice-President of MAPRYAL, Honorary President, director of the Research Center, Senior Academic
Advisor to the American Councils for International Education (ASPRYAL/ ACCELS), Foreign Member
of the Russian Academy of Education, Professor of Bryn Mawr College, Co-Chair of the US-Russian
Bilateral Presidential Innovation Commission

**Грамматика современного русского языка для иностранцев: достижения и
проблемы. [Eng. Grammar of the modern Russian language for foreigners: achievements
and problems]**

Prof. Nadezhda Zorikhina Nilsson, Stockholm, Sweden

Subject Head of the Slavic Studies Department within the Department of Slavic and Baltic Studies,
Finnish, Dutch and German of Stockholm University, Member of the Aspectology Commission of the
International Committee of Slavists, Professor of Slavic Languages with a specialization in modern
Russian

**Особенности подготовки педагогов-русистов для работы с билингвами в условиях
иноязычной доминанты. Из опыта многоязычной Молдовы. [Eng. Peculiarities of
training teachers of Russian for bilingual classroom under a foreign language dominant.
On the experience of multilingual Moldova]**

Prof. Tatiana Mlechko, Chisinau, Moldova

Chairman of the Moldavian Society of Teachers of Russian Language and Literature, Rector of the Slavic
University of the Republic of Moldova, Doctor of Pedagogical Sciences, Professor



In cooperation with International Association of Teachers
of Russian Language and Literature and
Central Association of Russian Teachers of Sweden



Stockholms
universitet

Новые инструменты в преподавании русского языка: учебные корпуса.

[Eng. **New tools in teaching Russian: learner corpora**]

Prof. Ekaterina Rakhilina, Moscow, Russia

Full professor of the National Research University «Higher School of Economics», head of the School of Linguistics; leading research fellow at Vinogradov Russian Language Institute of Russian Academy of Sciences

Классический русский фразеологизм и его трансформации в двуязычной практике: чему учить? [Eng. Classical Russian idiom and its transformations in bilingual practice: what should we teach?]

Prof. Eleonora Suleimenova, Almaty, Kazakhstan

President of the Kazakhstan Association of Teachers of Russian Language and Literature, professor of Al-Farabi Kazakh National University, Doctor of Philology, Professor

Специфика обучения русскому языку студентов-инофонов в болгарских вузах.

[Eng. **Peculiarities of teaching Russian to foreign language students in Bulgarian universities**]

Prof. Antonia Pencheva, Sophia, Bulgaria

Associate Professor of Department of Foreign Languages and Applied Linguistics, University of National and World Economy (Sophia, Bulgaria), Russian Language Teacher at the Diplomatic Institute under the Ministry of Foreign Affairs, Candidate of Philological Sciences

Актуальные технологии в изучении русского языка румынскими студентами.

[Eng. **Up-to-date technologies in the study of the Russian language by Romanian students**]

Prof. Axinia Crasovschi, Bucharest, Romania

Chairman of the Romanian Association of Teachers of Russian Language and Literature, Deputy Dean of the Faculty of Foreign Languages and Literature of the University of Bucharest, Professor of the Department of Russian and Slavic Philology, Doctor of Philology

Из опыта создания национально-ориентированных учебников по русской литературе как иностранной. [Eng. From the experience of creating nationally-oriented course books on Russian literature for foreigners]

Prof. Rafael Guzman Tirado, Granada, Spain

Professor of the Department of Greek and Slavic Philology of the University of Granada. Head of Research Group “Slavistics, Caucasian studies and Typology of Languages”, Doctor of Philology

Русская диалектология в подготовке норвежских славистов: опыт и результаты.

[Eng. **Russian dialectology in educating Slavists in Norway: experience and results**]

Prof. Tamara Lönngren, Tromsø, Norway

Member of the Association of Norwegian Slavists, Doctor of Philology, Professor at the University of Tromsø - Arctic University of Norway

Discussion

15.45 – 16.30 Coffee break. Discussion after the round table. (K-rummet, E439)